

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/LIC/M/12

12 de febrero de 2001

(01-0654)

## Comité de Licencias de Importación

### ACTA DE LA REUNIÓN CELEBRADA EL 11 DE OCTUBRE DE 2000

Presidente: Sr. Albert Wright (Dinamarca)

El Comité de Licencias de Importación celebra su duodécima reunión el 11 de octubre de 2000. Se adopta el siguiente orden del día propuesto para la reunión, distribuido con la signatura WTO/AIR/1393:

<b>1.</b>	<b>Elección de la mesa .....</b>	<b>1</b>
<b>2.</b>	<b>Notificaciones .....</b>	<b>2</b>
i)	<i>Notificaciones de conformidad con el párrafo 4 a) del artículo 1 y/o el párrafo 2 b) del artículo 8 (publicaciones y/o legislación).....</i>	<i>2</i>
ii)	<i>Notificaciones de conformidad con el párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo (respuestas al Cuestionario sobre los Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación) .....</i>	<i>3</i>
iii)	<i>Notificaciones de conformidad con el artículo 5 (establecimiento de procedimientos para el trámite de licencias de importación nuevos o modificados) .....</i>	<i>4</i>
<b>3.</b>	<b>Observancia de las prescripciones en materia de notificación por parte de los Miembros.....</b>	<b>6</b>
<b>4.</b>	<b>Informe (2000) al Consejo del Comercio de Mercancías.....</b>	<b>8</b>
<b>5.</b>	<b>Tercer examen bienal de la aplicación y el funcionamiento del Acuerdo .....</b>	<b>9</b>
<b>6.</b>	<b>Otros asuntos.....</b>	<b>10</b>
i)	<i>Fechas provisionales de las reuniones para 2001.....</i>	<i>10</i>

#### **1. Elección de la mesa**

1.1 El Comité elige, por aclamación, Presidente del Comité al Sr. Albert Wright (Dinamarca), que permanecerá en funciones hasta el término de la primera reunión del año 2001, de conformidad con el artículo 12 del Reglamento del Comité (G/L/147). Asimismo elige Vicepresidenta a la Sra. Fonny Shek (Hong Kong, China).

## 2. Notificaciones

- i) *Notificaciones de conformidad con el párrafo 4 a) del artículo 1 y/o el párrafo 2 b) del artículo 8 (publicaciones y/o legislación)*

2.1 El Presidente recuerda que, de conformidad con el párrafo 4 a) del artículo 1 y el párrafo 2 b) del artículo 8 del Acuerdo y los procedimientos para la notificación acordados por el Comité, todos los Miembros están obligados a notificar al Comité sus leyes, reglamentos y procedimientos administrativos que tengan relación con el trámite de licencias de importación, junto con los ejemplares de cualesquiera publicaciones o leyes y reglamentos pertinentes, en el momento de su adhesión a la OMC. El Acuerdo dispone que, tras las primeras notificaciones, los Miembros notifiquen al Comité las posibles modificaciones introducidas en estas leyes, reglamentos y procedimientos administrativos. Los Miembros que no apliquen procedimientos para el trámite de licencias de importación o no tengan leyes o reglamentos relativos al Acuerdo también deberán notificarlo, a fin de poder obtener un resumen completo de los regímenes de licencias de importación de todos los Miembros. No obstante, la situación por lo que se refiere a las notificaciones presentadas en virtud de estas disposiciones no se puede considerar muy satisfactoria ya que, desde la entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC, el Comité únicamente ha recibido notificaciones de conformidad con dichas disposiciones de 66 Miembros (contando a las CE y a sus Estados miembros como un solo Miembro); entre éstas figura la notificación presentada por Jordania tras el envío del aerograma por el que se convocó la presente reunión. Por consiguiente, solicita a los Miembros que no hayan facilitado aún al Comité ninguna información sobre sus sistemas de licencias de importación que presenten sus notificaciones sin más demora.

2.2 El representante de los Estados Unidos manifiesta su reconocimiento a los Miembros por las notificaciones presentadas. En cuanto a las largas notificaciones de Estonia y Suiza que todavía están siendo examinadas, su delegación desea reservarse el derecho de distribuir preguntas por escrito en un plazo prudencial después de la reunión. Respecto de la notificación de Madagascar (con signatura G/LIC/N/1/MDG/2), señala que, si bien su reglamento para las licencias de importación está contenido en el Decreto 92-424, de 3 de abril de 1992, ha abolido las licencias de importación, salvo en el caso de algunos productos estratégicos cuya importación requiere la autorización previa de los Ministerios competentes. No obstante, en su anterior notificación (documento G/LIC/N/1/MDG/1 de febrero de 1998), declaró que no tenía ningún sistema de licencias de importación. Dado que Madagascar no ha presentado, ni ahora ni con anterioridad, ninguna notificación de conformidad con el párrafo 3 del artículo 7, la delegación de los Estados Unidos formulará algunas preguntas a fin de aclarar esta evidente ambigüedad. Esas preguntas se distribuirán también en el Comité. Con relación a la notificación de Bangladesh que indica que ninguna importación requiere una licencia, desearía saber cómo regula Bangladesh la importación de productos relacionados con la sanidad y la seguridad, por ejemplo, los explosivos, en cuyo caso debería existir un sistema para el trámite de licencias de importación. En cuanto al Chad, que, a pesar de haber notificado su aplicación de un régimen de licencias de importación a algunos productos, todavía no ha facilitado al Comité ninguna información acerca de las leyes en las que se basa la tramitación de licencias ni la información exigida en el Cuestionario sobre los Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación requerido de conformidad con el párrafo 3 del artículo 7, los Estados Unidos agradecerían una notificación más completa.

2.3 El Presidente pide al representante de los Estados Unidos que presente por escrito las preguntas relacionadas con estas notificaciones, con el fin de distribuir las al Comité. Tal como

acordó el Comité (G/LIC/4), las respuestas a estas preguntas se distribuirán también al Comité para su información.<sup>1</sup>

2.4 El representante de la India informa al Comité que se presentará en breve una notificación de conformidad con el párrafo 4 a) del artículo 1 y el artículo 5 del Acuerdo.<sup>2</sup>

2.5 El Comité toma nota de las declaraciones formuladas. Acuerda aplazar el examen de la notificación de Suiza hasta su próxima reunión.

ii) *Notificaciones de conformidad con el párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo (respuestas al Cuestionario sobre los Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación)*

2.6 El Presidente informa al Comité que, desde la última reunión, 16 Miembros han presentado respuestas al Cuestionario. En éstas se incluyen las notificaciones enumeradas en el aerograma (de Bahrein; Bangladesh; Bolivia; Chad; Haití; Islandia; República Kirguisa; Malta; Namibia; Noruega; Suiza; y los Emiratos Árabes Unidos), así como las notificaciones recibidas después de enviado el aerograma (de Estonia; Hong Kong, China; Jordania; y Zimbabwe) que se examinarán en la próxima reunión.

2.7 El Presidente informa al Comité que, desde la entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC y hasta la fecha, únicamente un total de 67 Miembros (contando a las CE y sus Estados miembros como un solo Miembro) han presentado las notificaciones requeridas. Éstas comprenden las notificaciones de 11 Miembros en 1995, 22 Miembros en 1996, 25 Miembros en 1997 y 1998, 20 Miembros en 1999, y, de un total de 138 Miembros de la OMC este año, las notificaciones de sólo 20 Miembros hasta la fecha de celebración de esta reunión. Recuerda que, de conformidad con el párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo y los procedimientos relativos a las notificaciones acordados en el Comité, todos los Miembros deben presentar anualmente y para el 30 de septiembre las respuestas al Cuestionario. Señala que las notificaciones de muchos Miembros están pendientes e insta a los Miembros que no lo hayan hecho todavía a que presenten sus notificaciones sin más demora. A este respecto, recuerda al Comité que, incluso los Miembros que no hayan introducido modificación alguna en sus procedimientos para el trámite de licencias de importación desde sus notificaciones anteriores o los Miembros que no apliquen los procedimientos para la tramitación de licencias de importación, deben notificarse al Comité a fin de obtener un panorama completo de la situación.

2.8 El representante de los Estados Unidos manifiesta su reconocimiento a las delegaciones que han presentado las notificaciones prescritas y dice que desea reservarse el derecho a formular preguntas en relación con las notificaciones presentadas por la República Kirguisa y Noruega, en caso necesario. Su delegación presentará también preguntas por escrito referentes a otras notificaciones, pero desea formular varias preguntas respecto de las notificaciones facilitadas por las delegaciones que han asistido a la presente reunión.<sup>3</sup> La primera se refiere a la notificación de Islandia (G/LIC/N/3/ISL/2), cuya sección I.8 dispone que "aparte de los casos en que los solicitantes no cumplen los criterios ordinarios, el Ministerio pertinente puede denegar a su discreción una petición

---

<sup>1</sup> Las preguntas recibidas de los Estados Unidos en relación con las notificaciones de Madagascar, Bangladesh y el Chad se distribuyeron posteriormente con las signatures G/LIC/Q/MDG/1, G/LIC/Q/BGD/1 y G/LIC/Q/TCD/1.

<sup>2</sup> Distribuida con signatures G/LIC/N/1/IND/3-G/LIC/N/2/IND/3.

<sup>3</sup> Las preguntas recibidas de los Estados Unidos en relación con las notificaciones de Bahrein, Bolivia, Haití, Islandia, Malta y los Emiratos Árabes Unidos se distribuyeron posteriormente en los documentos G/LIC/Q/BHR/1, G/LIC/Q/BOL/1, G/LIC/Q/HTI/1, G/LIC/Q/ISL/1, G/LIC/Q/MLT/2 y G/LIC/Q/ARE/1, respectivamente, y la respuesta de Malta en el documento G/LIC/Q/MLT/3.

de permiso de importación. Normalmente, en tales casos se indican las razones por las cuales se rechaza la petición. Aunque no existen procedimientos formales para interponer recurso, el solicitante puede dirigirse por escrito al Ministerio para impugnar su decisión". En la sección VII, relativa a los permisos para importar equipo de comunicación, no se señala si se especifica la razón de la denegación de un permiso o si existe el derecho a recurso. Su delegación solicita que Islandia confirme que, a pesar de esta información, Islandia concede los beneficios dispuestos en el párrafo 5 e) del artículo 3 del Acuerdo a los comerciantes que soliciten un permiso de importación, es decir, que "si la solicitud de licencia no es aprobada, se darán, previa petición, al solicitante las razones de la denegación, y éste tendrá derecho a recurso o revisión con arreglo a la legislación o los procedimientos internos del Miembro importador". Otras delegaciones también agradecerían una respuesta de Islandia, si fuera posible, en la presente reunión.

2.9 Con el fin de incitar al debate en el Comité e informar a Malta de su interés en la notificación, el representante de los Estados Unidos desea dar lectura también a la pregunta referente a la notificación de Malta (G/LIC/N/3/MLT/2/Add.1). Señala que, según esta reciente notificación, no se han introducido modificaciones en los procedimientos para el trámite de licencias de importación de Malta después de sus notificaciones anteriores. La respuesta a la pregunta 8 en el documento G/LIC/N/3/MLT/2 indica que "con excepción de los casos en que se prohíbe la importación de algunas mercancías, no se suele denegar la concesión de la licencia. Se dan siempre las razones de la denegación, y los solicitantes pueden, si lo desean, apelar ante el Ministro encargado del comercio". Su delegación apunta que la lista de productos sujetos a licencias de importación en Malta es extensa y, por consiguiente, pide que Malta confirme que concede los beneficios dispuestos en el párrafo 5 e) del artículo 3 del Acuerdo a los comerciantes cuya solicitud para una licencia de importación sea denegada, es decir, que "si la solicitud de licencia no es aprobada, se darán, previa petición, al solicitante las razones de la denegación, y éste tendrá derecho a recurso o revisión con arreglo a la legislación o los procedimientos internos del Miembro importador". Se agradecería una aclaración de Malta a este respecto, si fuera posible en la presente reunión o posteriormente por escrito.

2.10 Los representantes de Islandia y Malta piden a los Estados Unidos que faciliten las preguntas por escrito a fin de enviarlas a sus capitales.<sup>4</sup>

2.11 El representante de la India dice que se presentará en breve a la Secretaría una notificación de conformidad con el párrafo 3 del artículo 7.<sup>5</sup> Recordando las preguntas formuladas por el Canadá en la última reunión acerca de la notificación anterior de la India (G/LIC/N/3/IND/3) (G/LIC/M/11, párrafos 1.9-1.10), informa al Comité de que ha recibido de su capital la información solicitada y que ésta se distribuirá al Canadá y la Secretaría en breve.

2.12 El Comité toma nota de las declaraciones formuladas. Acuerda aplazar el examen de la notificación de Suiza hasta la próxima reunión.

iii) *Notificaciones de conformidad con el artículo 5 (establecimiento de procedimientos para el trámite de licencias de importación nuevos o modificados)*

2.13 El Presidente informa al Comité de que sólo se ha recibido una notificación de conformidad con el artículo 5 desde la última reunión, a saber, la de Suiza, y que ésta se examinará en la próxima reunión.

---

<sup>4</sup> Véase la nota a pie de página N° 3.

<sup>5</sup> Distribuida en el documento G/LIC/N/3/IND/4.

2.14 El representante de la India dice que en breve se presentará a la Secretaría una notificación de conformidad con el artículo 5.<sup>6</sup>

2.15 El representante de los Estados Unidos hace referencia a las preguntas del Uruguay dirigidas a Venezuela en la última reunión respecto de las modificaciones introducidas en su sistema de tramitación de licencias de importación notificadas en el documento G/LIC/N/2/VEN/1 (G/LIC/M/11, párrafos 1.12-1.13). El representante de Venezuela tomó nota de esas preguntas y afirmó que la información solicitada se facilitaría en la presente reunión. A su delegación le interesaría ver la respuesta ofrecida por Venezuela al Uruguay a este respecto. Asimismo, señala que, en el documento de base para el tercer examen bienal del Acuerdo (G/LIC/W/14), Venezuela figuraba como Miembro que no había presentado las notificaciones obligatorias relativas a sus leyes y reglamentos ni las respuestas al Cuestionario.

2.16 La representante de Venezuela responde que se han celebrado consultas bilaterales entre ambos países a este respecto y que su delegación ha proporcionado al Uruguay una respuesta por escrito. En cuanto a las notificaciones de Venezuela requeridas de conformidad con el Acuerdo, sus autoridades están preparando las respuestas al Cuestionario y se facilitarán en breve al Comité.

2.17 El Presidente dice que, hasta la fecha de la presente reunión, la Secretaría no ha recibido copia de la respuesta de Venezuela al Uruguay y, por tanto, pide a Venezuela que haga llegar una copia para su distribución a los miembros del Comité.<sup>7</sup>

2.18 El representante de los Estados Unidos, refiriéndose de nuevo al acta de la última reunión de este Comité, apunta que el Presidente pidió al Brasil que remitiera al Comité copias de todas las respuestas que hubiera enviado a las CE y Suiza, a fin de distribuirlas a los demás Miembros. Sus autoridades desearían que las respuestas facilitadas a las dos delegaciones se distribuyeran para la información de todo el Comité. La información solicitada se refiere a determinadas modificaciones introducidas por el Brasil en agosto de 1998 en su sistema de licencias de importación no automáticas, que no figuran en las notificaciones hechas por Brasil en abril de 1998 de conformidad con el artículo 5, el párrafo 4 a) del artículo 1, el párrafo 2 b) del artículo 8 y el párrafo 3 del artículo 7 (G/LIC/M/9, párrafos 2.1-2.4, G/LIC/M/10, párrafos 3.1-3.4 y G/LIC/M/11, párrafos 2.1-2.8). Al tiempo que señala que estas modificaciones no se han notificado aún al Comité, pide al Brasil que corrija esta laguna mediante la distribución de su respuesta a las CE y Suiza, así como la notificación formal de las modificaciones introducidas en su régimen de licencias de importación. Sus autoridades se preguntan si se ha proporcionado la información solicitada por las dos delegaciones y, de no ser así, agradecería cualquier esfuerzo que se pudiera hacer a este respecto.

2.19 La representante de las Comunidades Europeas declara que su delegación comparte la inquietud manifestada por los Estados Unidos respecto de las modificaciones aplicadas al sistema de licencias de importación del Brasil y dice que su delegación desearía recibir respuestas a las preguntas que había formulado en diversas reuniones de este Comité y que el Brasil notificara al Comité las modificaciones introducidas en su régimen de licencias de importación, asimismo pide al representante del Brasil que transmita este mensaje a la capital de su país.

2.20 El representante del Brasil reafirma que esta cuestión está relacionada con los procedimientos para la solución de diferencias relativas al mismo asunto. Se celebraron consultas con las Comunidades Europeas en 1999 sobre esta cuestión y con los Estados Unidos en julio de 2000 sobre una cuestión similar. Dado que las preguntas formuladas en este Comité también están relacionadas

---

<sup>6</sup> Véase la nota a pie de página N° 2.

<sup>7</sup> La Secretaría recibió copia de la respuesta mencionada el 18 de octubre de 2000 y se distribuyó con la signatura G/LIC/Q/VEN/1.

con los mencionados procedimientos para la solución de diferencias, su delegación, a la vista del carácter confidencial del procedimiento para la solución de diferencias, no se encuentra actualmente en disposición de distribuir esas respuestas. Asimismo, informa al Comité de que sus autoridades han enviado directamente a las dos delegaciones las respuestas a las preguntas que éstas formularon. En cuanto a las notificaciones del Brasil requeridas de conformidad con el Acuerdo, informa al Comité de que el sistema de licencias de importación no automáticas de su país se ha sometido al examen de las autoridades brasileñas desde 1998. El examen del reglamento se encuentra en su fase final y, por consiguiente, las notificaciones se presentarán al Comité a la mayor brevedad.

2.21 La representante de las Comunidades Europeas toma nota de la respuesta facilitada por el representante del Brasil en relación con el procedimiento de solución de diferencias. No obstante, recuerda que, en distintas ocasiones su delegación formuló en este Comité, una serie de preguntas que exigen respuestas a la delegación del Brasil.

2.22 El representante de los Estados Unidos también toma nota de las observaciones hechas por la delegación del Brasil a fin de remitirlas a sus autoridades y dice que no considera necesario incluir este asunto en el orden del día de la próxima reunión, pero que, en caso necesario, su delegación volverá a abordar la cuestión en una reunión posterior.

2.23 El representante del Brasil dice que él tampoco considera que este asunto se deba incluir en el orden del día de la próxima reunión.

2.24 El representante de Suiza informa al Comité de que sus autoridades sí recibieron una respuesta del Brasil y se preguntaban si el Brasil podría distribuir esa respuesta al Comité por razones de transparencia.

2.25 El representante del Brasil responde que, a la vista de las novedades a este respecto en el procedimiento de solución de diferencias y dado que las preguntas formuladas por Suiza son similares a las de las CE, sus autoridades considerarán esta cuestión y facilitarán una respuesta a la propuesta suiza a la mayor brevedad.

2.26 El Comité toma nota de las declaraciones formuladas.

### **3. Observancia de las prescripciones en materia de notificación por parte de los Miembros**

3.1 El Presidente recuerda que, en la última reunión, el Comité acordó examinar la situación de la observancia de las prescripciones en materia de notificación con arreglo al Acuerdo por parte de los Miembros (G/LIC/M/11, párrafos 2.9-2.10). Tal como se sugirió y con el fin de facilitar las conversaciones en la presente reunión, se envió por fax a las delegaciones un cuadro que representaba la situación de las notificaciones al 26 de septiembre de 2000. A fin de actualizarla, se deben añadir numerosas notificaciones a esa lista, a saber, las notificaciones para el año 2000 de conformidad con el párrafo 3 del artículo 7 presentadas por las CE; Estonia; Hong Kong, China; Jordania y Zimbabwe; notificación de conformidad con el párrafo 4 a) del artículo 1 y el párrafo 2 b) del artículo 8 presentada por Jordania; y la notificación de conformidad con el artículo 5 presentada por Suiza.

3.2 El Presidente dice que, como saben los Miembros, uno de los principales objetivos del Acuerdo es la transparencia de los procedimientos para el trámite de licencias de importación. Varias disposiciones del Acuerdo requieren notificaciones por parte de los países Miembros. Sin embargo, como indica la información facilitada por la Secretaría, la situación de las notificaciones no es particularmente satisfactoria. A pesar de los numerosos recordatorios y la insistencia del Comité, así como de los recordatorios periódicos del administrador del registro central de notificaciones, la situación no ha mejorado. Por ejemplo, hasta la fecha, las notificaciones legislativas requeridas de

conformidad con el párrafo 4 a) del artículo 1 y el párrafo 2 b) del artículo 8 únicamente se han recibido de 81 Miembros; y las respuestas al Cuestionario de conformidad con el párrafo 3 del artículo 7, sólo de 20 Miembros en el año 2000 y solamente de 82 desde la entrada en vigor del Acuerdo sobre la OMC. El número ideal para los tres requisitos debe ser 138, que es el número total de Miembros de la OMC. Muchos Miembros no han presentado ninguna notificación desde su adhesión a la OMC. A la vista de esta situación, es necesario que el Comité aborde la cuestión y halle un modo de corregirla.

3.3 El representante de Suiza dice que la información proporcionada por la Secretaría muestra claramente que existe una gran diferencia entre los requisitos establecidos por el Acuerdo y el número real de notificaciones recibidas y examinadas por este foro. Si bien es cierto que las obligaciones del Acuerdo en materia de notificaciones son bastante complejas, piensa que la situación real, en la cual aproximadamente la mitad de los Miembros no ha notificado nunca su legislación o publicaciones como se estipula en el párrafo 4 del artículo 1, puede poner en peligro el funcionamiento y los objetivos del Acuerdo. La observancia de las prescripciones en materia de notificación sigue siendo deficiente y está empeorando cada año. Todos los Miembros en general retrasan cada vez más sus notificaciones, reduciendo así la utilidad que tiene la información cuando por fin se notifica. Además, se crea una situación en la que los Miembros que han cumplido las prescripciones se ven sometidos al examen atento por parte de los Miembros que aún no han presentado sus notificaciones, lo cual va en detrimento de la buena marcha de la Organización. La misma situación persiste respecto de las respuestas al Cuestionario exigido en el párrafo 3 del artículo 7 y la notificación de cualesquiera modificaciones posteriores estipulada en el artículo 5. El representante comprende que las limitaciones de recursos humanos y financieros, en ocasiones, pueden ser la causa fundamental de las dificultades que experimentan los Miembros al notificar sus sistemas para el trámite de licencias de importación. Con el fin de solucionar el problema de manera pragmática, sugiere que todos los Miembros que no lo hayan hecho aún adopten un compromiso especial para ponerse completamente al día en cuanto a la notificación de su legislación conforme a lo dispuesto en el artículo 1 del Acuerdo. En lo referente al cuestionario anual, se puede considerar la posibilidad de elaborar una sola notificación de "máximo empeño" que abarque todos los períodos que deben notificarse pero que ponga de relieve el período más reciente.

3.4 El representante de Singapur informa al Comité que las respuestas al Cuestionario para el año 2000 se presentarán en el plazo de unos días. Singapur no ha facilitado las notificaciones prescritas en el párrafo 3 del artículo 7 desde hace algún tiempo. Por consiguiente, la nueva notificación comprenderá una actualización completa en relación con los años pendientes.<sup>8</sup>

3.5 El representante de los Estados Unidos lamenta que la presentación de las notificaciones de los Estados Unidos conforme a lo dispuesto en el párrafo 3 del artículo 7, en el párrafo 4 del artículo 1 y en el párrafo 2 del artículo 8, se haya retrasado y anuncia que las respuestas al Cuestionario están casi completas y se entregarán en un plazo de dos semanas.<sup>9</sup> Los Estados Unidos también pondrán al día sus notificaciones legislativas. A su delegación le será grato recibir preguntas escritas de los Miembros del Comité en relación con ambas notificaciones y estará dispuesta a debatirlas en la siguiente reunión del Comité. Su delegación comparte las inquietudes manifestadas por el Presidente en la presente reunión y por los Presidentes en reuniones anteriores, y espera que para abril de 2001 nuevos Miembros del Comité hayan presentado sus notificaciones iniciales.

3.6 Respecto del llamamiento del Presidente en el sentido de que se le presenten ideas que sirvan como estímulo a la formulación de notificaciones adicionales, espera que se preste atención a los Miembros más recientes de la OMC a fin de alentarlos y asistirlos para que sus notificaciones estén

---

<sup>8</sup> Distribuida como documento G/LIC/N/3/SGP/3.

<sup>9</sup> Distribuidas como documento G/LIC/N/3/USA/3.

listas para la próxima reunión. Su delegación también sugerirá que el Presidente se ponga en contacto con los Miembros que no hayan notificado nunca su legislación ni hayan presentado las respuestas al Cuestionario e intente que cumplan estas condiciones antes de la próxima reunión. Debe alentarse a observar las prescripciones especialmente a los Miembros que utilizan el trámite de licencias de importación para aplicar contingentes arancelarios a productos agropecuarios. El Presidente también debe estudiar la manera en que la Secretaría y los Miembros del Comité pueden asistir a otros Miembros para responder al Cuestionario. Asimismo, los Miembros deben tener plena participación en el examen de las notificaciones presentadas. A menudo, el análisis técnico de las notificaciones parece ser mínimo, en la medida en que no se pueden ofrecer a los países que notifican aportaciones significativas que podrían ser bien recibidas. Aunque las notificaciones pueden resultar gravosas para algunos Miembros, incluidos los Estados Unidos, no son demasiado difíciles para cualquier Miembro, tanto si éste utiliza un sistema de licencias de importación o un sistema de autorización anterior para regular partes de su régimen de importaciones como si no procede así. Como pruebas tangibles del respeto mutuo que se deben mutuamente los Miembros las notificaciones constituyen un elemento esencial de las obligaciones de éstos en cuanto a la transparencia en la aplicación de sus regímenes comerciales y la respuesta a la indagación legítima sobre el acceso a sus mercados respectivos.

3.7 La representante de las Comunidades Europeas también expresa su profunda preocupación por la situación mediocre de las notificaciones. Existe una gran diferencia entre lo dispuesto en el Acuerdo y la cantidad de notificaciones. Las Comunidades Europeas opinan que la observancia de esta obligación es indispensable para el buen funcionamiento del Acuerdo y, por consiguiente, alientan a los Miembros a los que plantean dificultades las notificaciones a que informen de ello al Comité o la Secretaría para que éstos estudien la forma de prestarles ayuda.

3.8 El representante de Chile dice que, como muestra el cuadro elaborado por la Secretaría, este problema no afecta sólo a los países en desarrollo o menos avanzados, sino, en general, tanto a los países en desarrollo como a los desarrollados. Estableció un paralelo con la situación relativa a las bases de datos integradas, en las que se han desplegado grandes esfuerzos para permitir a los países cumplir sus obligaciones. Quizá sea necesario dar un nuevo impulso al ámbito de las licencias de importación con medidas más positivas, por ejemplo, mediante cartas a las delegaciones que indiquen cuáles son sus obligaciones en materia de notificación.

3.9 El Comité toma nota de las declaraciones formuladas y acuerda incluir este punto en el orden del día de su próxima reunión con el fin de decidir cómo garantizar que todos los Miembros cumplan con sus obligaciones en materia de notificación de los procedimientos en materia de licencias de importación.

#### **4. Informe (2000) al Consejo del Comercio de Mercancías**

4.1 El Presidente dice que el Comité debe presentar al Consejo del Comercio de Mercancías un informe anual sobre sus actividades. Se ha distribuido al Consejo para su consideración un proyecto de informe, como documento G/LIC/W/13, que abarca las actividades del Comité en el año 2000. La información recogida en el proyecto de informe, incluido el anexo, se actualizará para que incluya las notificaciones recibidas hasta la presente reunión, así como los debates mantenidos en ella. Así, las notificaciones más recientes presentadas por Estonia; las CE; Hong Kong, China; Jordania; Suiza; y Zimbabwe quedarán recogidas en los párrafos pertinentes y el anexo.

4.2 El representante de México sugiere que se haga referencia al Reglamento del Comité en el informe.

4.3 Los representantes de la India y los Estados Unidos sugieren que se actualice el informe para que incluya las notificaciones recibidas hasta finales del mes o hasta la fecha de la reunión del Consejo del Comercio de Mercancías.



4.4 El Presidente sugiere que se pida a la Secretaría que redacte de nuevo el párrafo 9 para añadir un resumen fáctico del debate mantenido en la presente reunión acerca de la falta de observancia de las obligaciones en materia de notificación por parte de los Miembros, a fin de indicar al Consejo que se trata de un problema de larga duración y señalar que el Comité tomará en consideración las sugerencias hechas por varias delegaciones para solucionarlo. Si los Miembros están de acuerdo, también se puede pedir la asistencia del Consejo en relación con la manera de abordar este asunto.

4.5 La representante de Hong Kong, China, contando con el apoyo del Canadá, las Comunidades Europeas y México, declara que tiene algunas reservas en cuanto a la conveniencia de que el Comité pida ayuda al Consejo del Comercio de Mercancías en este momento. En su opinión, el informe debe indicar, más bien, que el Comité ha tomado en cuenta varias sugerencias para garantizar la plena observancia de las obligaciones en materia de notificación por parte de los Miembros y que examinará las dificultades a que las delegaciones hacen frente a este respecto, así como las propuestas para poner remedio a la situación.

4.6 El representante de la India, con el apoyo de Chile y los Estados Unidos, sugiere que el texto referente a la cuestión de las notificaciones se incluya en un párrafo distinto, junto con un resumen de diversas propuestas ofrecidas por las delegaciones para corregir el problema, así como las intenciones del Comité a este respecto. En este contexto, menciona que, en su opinión, el Comité tiene competencia suficiente para adoptar las medidas apropiadas para mejorar las obligaciones de los Miembros en materia de transparencia y que, a estas alturas, no debe precipitarse a recabar la orientación del Consejo del Comercio de Mercancías. En cuanto al párrafo 10, también cabe hacer referencia a las obligaciones en materia de notificación establecidas en el artículo 5.

4.7 El representante de los Estados Unidos sugiere que se invierta el orden de los párrafos 9 y 10.

4.8 El Presidente dice que el informe se redactará de nuevo tomando en cuenta las distintas propuestas y se distribuirá a las delegaciones para su consideración y aceptación. Así queda acordado. El informe, revisado y aprobado por el Comité, se distribuyó posteriormente como documento G/L/403.

## **5. Tercer examen bienal de la aplicación y el funcionamiento del Acuerdo**

5.1 El Presidente hace referencia al documento de base preparado por la Secretaría, que contiene información fáctica sobre el período comprendido entre el 7 de noviembre de 1998 y el 26 de septiembre de 2000, distribuido como documento G/LIC/W/14, en preparación del examen previsto en el párrafo 1 del artículo 7 del Acuerdo. Declara que este documento se actualizará para incluir las conversaciones mantenidas en la presente reunión, así como las notificaciones recibidas hasta la fecha.

5.2 El representante de la India sugiere que la última oración del párrafo 5 se reemplace por el texto convenido para el informe anual y que el Cuestionario sobre los procedimientos para el trámite de licencias de importación utilizado para las notificaciones en virtud del párrafo 3 del artículo 7 se incluya como anexo al documento.

5.3 El Presidente declara que el documento de base se actualizará a la luz de las conversaciones mantenidas en la presente reunión. El documento revisado se distribuirá con la signatura G/LIC/7.

**6. Otros asuntos**

*i) Fechas provisionales de las reuniones para 2001*

6.1 Las fechas de 4 de abril y 9 de octubre de 2001, se reservan provisionalmente para las reuniones del Comité en la primavera y el otoño de 2001, en el entendimiento de que, si es necesario, se convocarán nuevas reuniones.

---